

ПРОПИСИ



ЦЕРКОВНОСЛАВЯНСКИЕ
ДЛЯ ДЕТЕЙ

Издательский Совет Русской Православной Церкви

*По благословению
Святейшего Патриарха Московского и всея Руси
АЛЕКСИЯ II*

Впервые издаваемые церковнославянские прописи позволят детям, а возможно и взрослым освоить начальные навыки церковнославянского письма. Обучаясь на основе прописей, следует помнить, что эта письменность создавалась в пору, когда писали специально отточенными тростинками, а позже гусиными перьями, поэтому ровная линия шариковой ручки не подходит для подобного письма (буквы придется тогда просто закрашивать, а не выписывать). Лучше всего работать тушью и металлическим пером (простым, позволяющим делать нажим, или узким плакатным, которое дает широкий или узкий штрих в зависимости от угла поворота), или же узеньким фломастером-маркером, который по приемам письма подобен плакатному перу.

Церковнославянская азбука и цифирь даны в конце тетради.

ISBN 5-94625-008-6

© Издательский Совет Русской Православной Церкви, 2005

Формат 60 x 84 / 8. Объем 3 п. л. Тираж 10 000. Заказ 444
Отпечатано в типографии Патриаршего издательско - полиграфического центра.
г. Сергиев Посад



Буквы

А А А
А А А
А А А
Б Б Б
Б Б Б
Б Б Б
В В В
В В В
В В В
Г Г Г
Г Г Г
Г Г Г
Д Д Д
Д Д Д
Д Д Д



€ € €

€ € €

€

€ € €

ℳ ℳ ℳ

ℳ

ℳ ℳ ℳ

ℳ

ℳ ℳ ℳ

ℳ

ℳ ℳ ℳ

ℳ

ℳ ℳ ℳ

ℳ

ℳ ℳ ℳ

ℳ



И И И
И

Н Н Н

Н
Н
Н

Н
Н
Н

К К К

К

К К К

К

П П П

П

П

М М М

М М М

М



H H H

H H H

H

O O O

O

O O O

o o o

o

P P P

H

P P P

P

P P P

P P P

P

G G G

G

C C C

C



T T T

T

T T T

T

Θγ Θγ Θγ

Θγ

Θγ Θγ Θγ

Θγ

Υ Υ Υ

Υ

8 8 8

8

Φ Φ Φ

Φ

Φ Φ Φ

Φ

X X X

X

X X X



Ѡ

Ѡ

Ѡ

Ѡ

Ѡ

Ѡ

Ѱ

Ѱ

Ѱ

Ѱ

Ѱ

Ѱ

Ѱ

Ѱ

Ѱ

Ѱ

Ѱ

Ѱ



Щ щ щ

Ч ч ч
Ч ч ч
Ч ч ч

З з з

З з з

З

Ы ы ы
Ы ы ы

Ы ы ы

Ы

Ь ь ь

Ь

Ь ь ь

Ь

Ъ ъ ъ

Ъ

Ѣ Ѣ Ѣ
Ѣ Ѣ Ѣ



Ю Ю Ю

Ю

Ю Ю Ю

Ю

И И И

И

И И И

И

Л Л Л

Л

Л Л Л

Л

Х Х Х

Х

Х Х Х

Х

Э Э Э

Э

Э Э Э

Э

Э Э Э

Э



中 中 中

中

中 中 中

中

θ θ θ

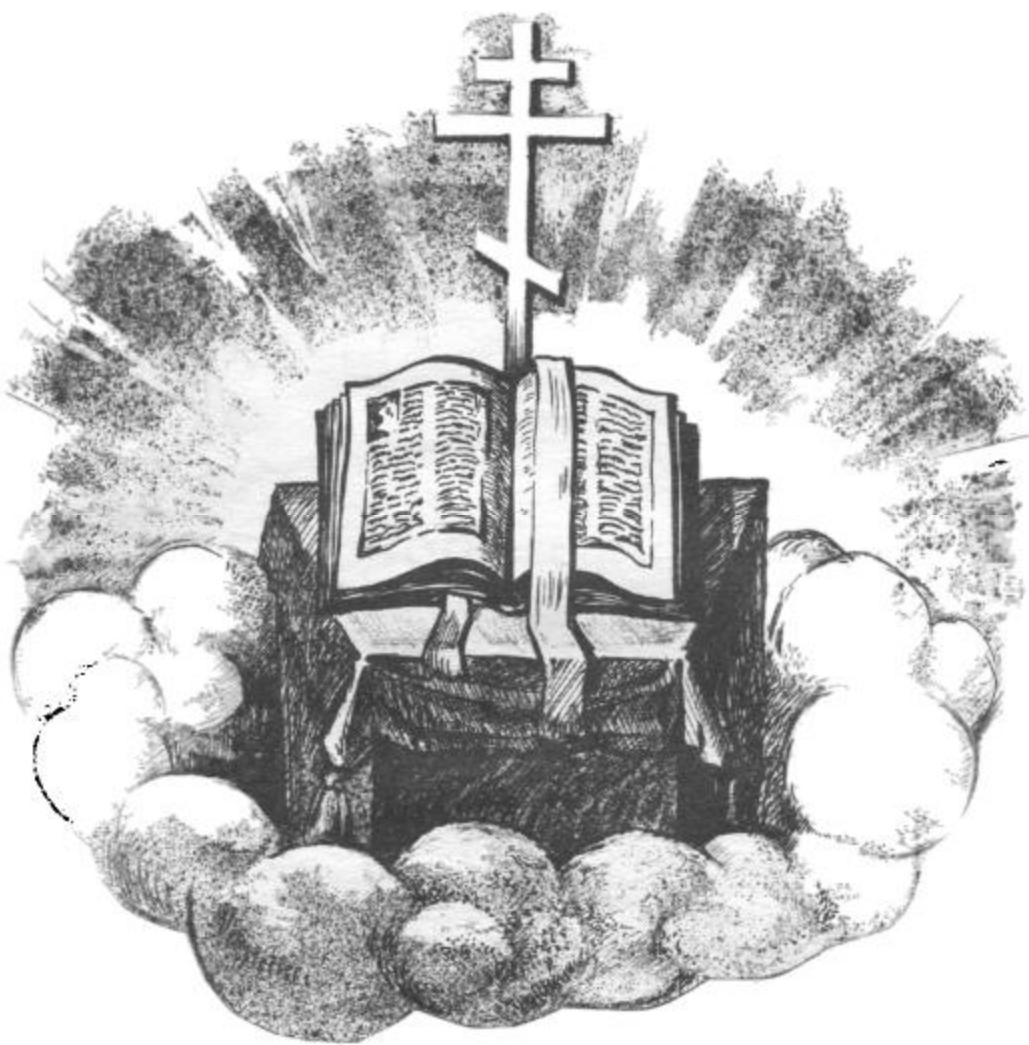
θ

† † †

τ τ τ

ν ν ν





Слова

Бóгъ Бóгъ

Бóгъ

Госпóдъ Госпóдъ

Госпóдъ

Отецъ Отецъ

Отецъ

Сынъ Сынъ

Сынъ

Ахъ Ахъ

Ахъ

Христóсъ Христóсъ

Христóсъ

Ашà Ашà

Ашà

Спасъ Спасъ

Спасъ



Дѣвѧ

Дѣвѧ

Мáтн

Мáтн

Цéрковь

Цéрковь

Братїѧ

Братїѧ

Воскресéнїе

Воскресéнїе

Христїанінъ

Христїанінъ

Звѣзды

Звѣзды

Зéнїа

Зéнїа



Δλεζίň

Δλεζíň

Δλεзíň

Ψаломz

Ψаломz

Ψаломz

Мýро

Мýро

Мýро

Хердбíмz

Хердкíмz

Хердкíмz

Серафíмz

Серафíмz

Серафíмz

Δπόστοлz

Δπόστοлz

Δπόστοлz

Θγ̄стâ

Θγ̄стâ

Θγ̄стâ

Θγ̄спéнї€

Θγ̄спéнї€

Θγ̄спéнї€



Оұғповаңіе

Оұғповаңіе

Оұғпоканіе

Інсіз

Інсіз

Ізық

Ізық

Ізық

Іма

Іма

Дітұрғы

Дітұрғы

Іоанн

Іоанн

Іоанф

Іоанф

Оұчитель

Оұчитель



АГГАЗ (Ангел) АГГАЗ

АГГАЗ

АПЛАЗ (апостол) АПЛАЗ

АПЛАЗ

БГЗ (Бог) БГЗ

БГЗ

БЛГТЬ (благодать) БЛГТЬ

БЛГТЬ

ГДЬ (Господь) ГДЬ

ГДЬ

ДХЗ (Дух) ДХЗ

ДХЗ

ДША (душа) ДША

ДША

ЕВЛІЕ (Евангелие) ЕВЛІЕ

ЕВЛІЕ

ІНЛЬ (Израиль) ИНЛЬ

ИНЛЬ



Ієрусалим (Иерусалим) Ієрусалим

Крест (крест) Крест

Крещение (крещение) Крещение

Мудрость (мудрость) Мудрость

Милость (милость) Милость

Милосердие (милосердие) Милосердие

Мати (мати) Мати

Марія (Мария) Марія

Матерь (матерь) Матерь

ՄԵՇ (месяц) ՄԵՇ

ՄՅԱՆԻԿՑ (мученик) ՄՅԱՆԻԿՑ

ԽԵՕ (небо) ԽԵՕ

ԽԻՆԵ (ныне) ԽԻՆԵ

ՕՇՑ (Отец) ՕՇՑ

ՕՇԵՍՏՔՕ (отчество) ՕՇԵՍՏՔՕ

ՐՋԴՔԸ (рождество) ՐՋԴՔԸ

ԾՏՑ (свят) ԾՏՑ

ԾԼԻՇԵ (солнце) ԾԼԻՇԵ



Ἴ̄ΨΕ (сердце) ῑψε

ϹΤΡ̄ΤЬ (страсть) ο̄τρ̄τъ

Τ̄Ρ̄ЦΑ (Троица) Τ̄ρ̄цα

Τ̄ΡΗΣΤ̄ΟΞ (трисвятое) Τ̄ρηστ̄οξ

ΩΨΙΤΛЬ (учитель) οψιτλъ

Χ̄Ρ̄ΤΟΞ (Христос) Χ̄ρ̄τοξ

ЦРЬ (Царь) Цръ

ЧЛВЧКЗ (человек) Члвчкз

ЧΤЬ (честь) Χτь





ПРЕДЛОЖЕНИЯ

Блгословенъ бгъ ншз.

Бгъ єднъ єсть.

Вз началъ сотвори бгъ небо и землю.

Гдн, блгослови.

Се дба родилъ єсть бгъ.

Видлеимъ, пріимъ хртъ.

Чтъ отцъ твоего и мать твой.

Гдн, помилуй.



Блгослови, душа моя, Гда.

Пресвтла Трце, помилуй нас.

Любите врага ваша.

Гдъ просвѣщенїе моє и спаситель мой.

Возлюбиши Гда бга твоего вѣмъ
сердцемъ твоимъ.

Христосъ воскресе изъ мертвыхъ,
смертью смерть поправъ.

Воскřи́е твоё, Христе, спаси, Господи
помяни на небесах.

Начало премърости страхъ гдѣнъ.

Возлюбиши ближнаго своего какъ сѧ.

Драгъ ко драгъ любовь привѣжни имѣйте.

Вѣако слово гнѣло да не исходитъ
изъ оутъ вѣшихъ.

Сѣаый сѧ, пожнетъ сѧ.

Оуклонисѧ ѿ сѧ, и отвори благо.



А а - аз	О о о - он	Ѱ ѡ - ща
Б б - буки	П п - покой	Ӡ ӡ - ер
В в - веди	Ҩ ҩ - рцы	Ӯ Ӱ - еры
Г г - глаголь	Ҫ Ҫ - слово	Ӯ Ӯ - ерь
Д д - добро	Ҭ Ҭ - твёрдо	Ӯ Ӯ - ять
Ҽ Ҽ - есть	Ӫ ӫ -	Ю ю - ю
Ж ж - живёте	Ӯ Ӯ - ук	Ӆ Ӯ - я
Ծ Ծ - зело	Փ Փ - ферт	Լ Լ - юс мал.
Յ Յ - земля	Խ Խ - хер	Ճ Ճ - юс бол.
Ւ Ւ - иже	Շ Շ - от	Ճ Ճ - кси
Ի Ի - и	Ո Ո - омёга	Վ Վ - пси
Կ Կ - како	Տ Տ - цы	Թ Թ - фитá
Լ Լ - люди	Չ Չ - червь	Մ Մ - южица
Մ Մ - мыслете	Ռ Ռ - ша	
Ն Ն - наш		



А - 1	АІ - 11	КА - 21	І - 200
Б - 2	БІ - 12	КВ - 22	Т - 300
Г - 3	ГІ - 13	Л - 30	Ү - 400
Д - 4	ДІ - 14	М - 40	Ф - 500
Ӗ - 5	ӖІ - 15	Ң - 50	Х - 600
Ҫ - 6	ҪІ - 16	Ӯ - 60	Ѱ - 700
Ӡ - 7	ӠІ - 17	Ӯ - 70	Ӯ - 800
Ҥ - 8	ҤІ - 18	Ӣ - 80	Җ - 900
Ӑ - 9	ӐІ - 19	Ӗ - 90	#А - 1000
Ӗ - 10	ӖІ - 20	Ӫ - 100	#Б - 2000
			#Г - 3000
			#ИФИРЬ
			#Д - 4000
			#Ӗ - 5000
			#Ӣ - 10 000



Лѣтъ 55-го мѣсяца сего пріа. окуложи и си зъ пе
лииша. паки не писати христианскими словами.
и съ боярьши съ христомъ. и съ христианскими
христианскими словами. и съ христианскими
дѣтьми. и съ христианскими словами. и съ христианскими
шахомъ. и съ христианскими словами. и съ христианскими
ко и пако кому соуди по съ христианскимъ
никому. а съ христианскимъ словами. и съ христианскими
дрожжами никому. а како ѿжали об
ни къ скончанию пріиже. и съ христианскими
ловникомъ съ христианскими словами. да
запиасъ жаловникою працѧ
псемъ. кото рымъ пригоже.

А кото рогожа ловникою не пріиже
оупрацити. и то скажати пако кому
иси зю

Прописи церковнославянские для детей

И. Соболев

© Издательский Совет Русской Православной Церкви, 2001

119435, г. Москва, Погодинская ул., д. 20, корп. 2

ЛП № 05181 от 25.06.01

Хима.

А дѣль
шрѣбл спагодланыи подато. ибо
въ христианской ищетъ иль ишѣ тчи къ.
и боярьки на паки подато. да да пына
адѣлкъ съ мъдснегъ. а бѣдствио